**Проектное предложение**

|  |  |
| --- | --- |
| Тип проекта | Исследовательский |
| Название проекта | **Правовая система императорского Китая в эпоху Цин (1644-1912)** |
| Подразделение инициатор проекта | ИКВИА НИУ ВШЭ |
| Руководитель проекта | Волчкова Елизавета Витальевна |
| Основная проектная идея / описание решаемой проблемы | В ходе реализации проекта его участники должны будут изучить основы  китайского традиционного права и связанных с ним правоприменительных практик в последние века существования китайской классической правовой традиции. Проект предполагает знакомство с правовыми институтами, системой законодательства, судебным процессом, основными принципами судопроизводства и системой наказаний в Цинской империи, а также спецификой правового регулирования семейных и имущественных отношений, категориями преступлений и их уголовно-правовым значением в цинском праве. |
| Цель проекта | Проект имеет целью подготовить материалы для электронной хрестоматии по истории права в цинском Китае. Для этого предполагается работа по отбору, классификации, переводу и научному комментированию источников или фрагментов источников по правовой системе цинского Китая – сводов законов, сборников судебных решений, контрактов, материалов прессы и мемуаров, освещающих специфику правового регулирования общественных отношений. Для комментирования привлекается научная литература на русском и английском языках, осваиваются навыки составления библиографий, реферирования и рецензирования научной литературы. |
| Планируемые результаты проекта, специальные или функциональные требования к результату | Подготовка свода электронных текстов источников по истории права в эпоху Цин. Составление библиографий по разделам проекта. |
| Требования к участникам с указанием ролей в проектной команде при групповых проектах | - базовые навыки реферирования научных текстов, поиска сетевых информационных ресурсов;  - грамотный письменный русский язык;  - свободное чтение научной литературы на английском языке;  - желательно владение китайским языком;  - желательны базовые знания по общей истории Китая.  Студенты, не владеющие китайским языком, будут получать задания по переводу с английского, реферированию научной литературы на русском и английском языках. |
| Количество вакантных мест на проекте | 10 |
| Проектное задание | В начале проекта каждый участник выбирает одно из направлений исследования (например, правовое регулирование брачных отношений, институт ссылки, регулирование торговли и употребления опиума в цинском законодательстве, статус иностранцев в цинском Китае и т.д.).  В рамках выбранной темы участник проекта:  - составляет библиографию;  - осуществляет поиск, перевод и составляет научный комментарий текста источника или фрагмента источника;  - готовит презентацию, суммирующую результаты исследования по выбранной теме. |
| Критерии отбора студентов | Соответствие требованиям к участникам проекта. |
| Сроки и график реализации проекта | 07 октября 2022 – 16 июня 2023 |
| Трудоемкость (часы в неделю) на одного участника | 4 часа в неделю |
| Количество кредитов | 5 кредитов |
| Форма итогового контроля | Экзамен |
| Формат представления результатов, который подлежит оцениванию | - библиография по выбранной теме исследования;  - перевод текста или фрагментов текста источника;  - научный комментарий к переводу;  - презентация по результатам исследования. |
| Образовательные результаты проекта | В ходе работы участники проекта:  - овладевают практическими навыками перевода, комментирования текста, составления библиографий;  - овладевают основными понятиями и концепциями, связанными с правовой и социальной жизнью Цинской империи;  - расширяют знания по истории Китая в эпоху Цин. |
| Критерии оценивания результатов проекта с указанием всех требований и параметров | Раз в четыре недели проводится семинарское занятие для обсуждения хода работы над проектом; участники проекта представляют к этому времени выполненное промежуточное задание.  Руководитель проекта выставляет текущие оценки за работу над промежуточными заданиями. Экзаменосуществляется в устном виде и представляет собой выступление студента на круглом столе с презентацией перевода и результатов исследования.  Общая оценка проекта складывается из следующих составляющих:  - составление библиографии 30%;  - перевод и научный комментарий текста 40%;  - презентация результатов исследования 30%. |
| Возможность пересдач при получении неудовлетворительной оценки | Да |
| Рекомендуемые образовательные программы | востоковедение, зарубежное регионоведение, история |
| Территория | Удаленная работа |